

國立中興大學交換學生赴國外研修計畫

心得報告

姓名	黎O蓁	學號	
性別	女	就讀本校系所	行銷所 二年級
研修學校	日本 山口大學	研修系所(學程)	FGSS(國際綜合科學部)
研修學校獎學金補助經費	無	實際教育部/本校補助經費 (領取者填寫)	無
實際花費金額 (新台幣)	學費：0 學雜費：0 住宿費：145000円 (大陸交換-宿舍類別： <input type="checkbox"/> 一般生宿舍 <input type="checkbox"/> 外國學生宿舍) 生活費：400000円 來回飛機票：500000円 合計：695000円		
國外修讀學分數	14學分	薦送學校採認學分數	0
實際出國日期	2019/3/26	實際返國日期	2019/8/26

心得內容(1000-1500字，請附照片1~3張，至少含上課照片1張)

一、緣起

大學時期曾經去美國交換過一學期，研究所想體驗不一樣的文化順便練練自己的日文，所以後來決定選擇日本學校交換，搜尋山口大學的科系、排名與地理位置後，決定到山口大學交換。

二、研修學校簡介

山口大學，位於日本山口縣山口市之國立大學，Nigel Ward 日本大學排名第28名，為山口縣中最好的大學，是一所由八個學院及九個研究所所組成的綜合大學。地理位置方面，從山口縣乘新幹線到大阪需要兩個小時，到福岡需要35分鐘，乘飛機到東京需要一個半小時。校園位在山口式的湯田溫泉區，湯田溫泉為有八百年歷史的天然溫泉，據傳最初是由一隻白狐發現，白狐每天前來深山寺院中的溫泉治傷，結果不藥而癒，令寺院僧侶稱嘖稱奇，湯田溫泉之名因而聲名遠播。湯田溫泉周圍有著熱鬧的商圈，為學生娛樂主要活動地區。

三、國外研修之課程學習(課內)

FGSS學部的課程選課比較特別，分為 Quarter 1、Quarter 2，將一學期16週的課程拆成前半與後半選課，也就是說前八週與後八週分別可以選擇不同的課，讓學生可以自由選擇喜歡的課程，不過相對的，每堂課都很快就結束了，8週時間真的過得很快，有時候會有種還沒學到東西就結束的感覺。前半我選了 ToEIC Study、IELTS、日本語 II (綜合)、Academic Writing、Reading 這7門課，ToEIC Study 主要為簡單的多益練習，每週要簡單報告一篇線上新聞並且對此篇新聞發表自己的意見，課前要先預習下週上課的單字語彙內容，課堂上老師會帶著大家一同做多益題目練習，主要著重在口說與聽力的部分，會要求學生與同學互相練習；IELTS 上課著重在雅思題型的練習、文法、雅思寫作模式，同時老師也會要求大家在上課時與同學互動練習口說，老師還會不定時的考小考確認大家有溫習作業，這門課對於從未考過雅思的我來說還滿有趣的，也真的是受益良多；日本語 II (綜合) 是整學年的課，一週三堂課，老師人很好很有耐心，課堂上針對日文文法不斷做練習，偶爾也會有聽力練習，小班教學的模式讓每個人上課都有機會不斷的練習以加深自己的記憶；Academic Writing 也是學年的課，老師上課著重在 APA 格式與寫作內容，經由課堂與回作業讓我們不斷練習熟悉論文寫作常用到的 APA

格式; Reading 這堂課老師讓我們去圖書館挑一本200頁以上的英文小說，每週回去讀20頁，課堂上也會給我們時間閱讀並且發問，除此之外，也教我們讀物的基本分類，以及基本文法寫作與閱讀邏輯，上課還會不定時有小考以檢視大家是否有認真做作業。後半除了整學年的課以外，我選了 Speaking、Comprehensive English of Culture and Society、Multicultural Communication Seminar 這幾門課，Speaking 跟 ToEIC 為同一位老師授課，上課模式很像，一樣是報告新聞、練習口說，用新聞英文授課，Comprehensive English of Culture and Society 這門課為此次交換生涯中我最喜歡的課，老師每堂課會介紹不同國家與日本的歷史關係與現今的關係，從過去的歷史事件衍生到現在兩國之間的關係，並且引導我們思考現在很多國際現象背後的原因，經由課堂小班制的討論方式學習，讓我印象深刻，也了解到很多過去未曾想過、未曾學過的知識，不僅對國際情勢有了更全面的了解也對日本文化有了更深的認識; Multicultural Communication Seminar 為 FGSS 學生的必修課，這門課會與大二的日本學生一起上課，經由 case study 的方式授課，班級內的留學生與日本學生的比例為3:7，經由分組方式，每組都有留學生與日本學生，讓學生在課堂前先看完多文化案例寫下自己的想法後在課堂上與組員討論後做出結論，從中反思與學習。



四、國外研修之生活學習(課外)

除了在學校的課堂外，我還努力參與了 English Space，是一個陪日本學生練習英文的活動，每週都會有 English Space，經由小組聊天、活動或是桌遊的方式讓日本學生練習英文口說，經由這個活動我也認識了很多各國的交換生與日本學生，是一個結交朋友的好地方。此外我也參與很多 international student support office 舉辦給國際生的活動，包誇賞花野餐、騎腳踏車遊山口、山口七夕祭典等等，另外也透過學校獲得了美稱市 English Village 的計畫，是一個美稱市舉辦一年一度給中小學生的英語學習營隊，我報名參加，到美稱市活動中心帶小朋友玩遊戲學英文，從很多有趣的活動互動中帶著小朋友學英文，看著小孩從害羞到認同，漸漸開始和我打成一片，真的超有成就感。



五、研修之具體效益(請條列式列舉)

- 日文溝通能力精進
- 認識各國朋友，精進語言能力也達到文化交流效益

- 學習多文化溝通與交流
- 獨立生活能力之培養

六、感想與建議

這短短半年在日本的交換生涯，除了增進了日文能力外，也認識了很多來自世界各地的朋友，喜歡大家一起拍貼、唱歌、去居酒屋的感覺。日本給人一種很親近的感覺，大家都會很有耐心、很包容的嘗試聽懂我的日文，同時也會很努力的想要用英文跟我這個日文不是很好的人溝通，山口雖然是個偏僻的小地方，不過我很慶幸我是在山口這個小地方交換，少了城市的喧囂、緊湊，多了一份悠閒，雖然每天要騎15分鐘左右（3公里）的腳踏車才能到學校，但規律的運動似乎在不知不覺中讓我的體力變好了，而且學校的宿舍真的是我住過最大最乾淨的，喜歡山口這個小地方與那邊的一切，慶幸自己做了對的選擇，沒有讓自己的青春留白。



* 請於返國二個月內將本報告繳交至 oia@nchu.edu.tw